



Les citoyens de Sillery-Saint-Louis-de-France conviés à un **nouveau spectacle musical**

Page 9



Une initiative de Solidarité familles et sécurité routière  
Un lancement officiel plus que **positif**

Page 5



Gutsy en marche

Page 12

# le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France

Le Journal d'information | [www.journal-local.ca](http://www.journal-local.ca)

**Desjardins**  
Caisse de Sillery-Saint-Louis-de-France  
« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »

**VOTRE CAISSE, PLUS ACCESSIBLE QUE JAMAIS**

**Nos heures d'ouverture\***

Siège social 1444, avenue Maguire		Centre de services 2900, chemin Saint-Louis	
Lundi	Services conseils* 10 h à 17 h	Services courants 10 h à 15 h	Services conseils* et courants 10 h à 15 h
Mardi	10 h à 17 h	10 h à 16 h	Mardi 10 h à 16 h
Mercredi	10 h à 20 h	10 h à 16 h	Mercredi 10 h à 16 h
Jeudi	10 h à 20 h	10 h à 19 h	Jeudi 10 h à 19 h
Vendredi	10 h à 16 h	10 h à 15 h	Vendredi 10 h à 15 h

\*Sur rendez-vous, nous pouvons vous accueillir au-delà de nos heures d'ouverture.  
Téléphone : 418 681-3566 • [www.caissesillerysaintlouisdefrance.com](http://www.caissesillerysaintlouisdefrance.com)



Un généreux montant de 1 205 000 \$ retourné aux membres et à la collectivité

Page 10



Une invitation à la Journée de plein air des aînés

Page 3



Appel de propositions pour des projets communautaires visant à soutenir les aînés

Page 3



## Concours de musique de la Capitale : plusieurs jeunes musiciens récompensés

Page 7



Une nouvelle exposition à la Maison des Jésuites de Sillery

Page 4



Fondation de la Maison Michel-Sarrazin  
Une marche pour célébrer la vie

Page 9

**Espace • Décor**  
Quincaillerie Corriveau

Projet de salle de bain réalisé et désigné par Espace Décor une division de Quincaillerie Corriveau.

1744, chemin Saint-Louis, Québec (Qc) G1S 1H5 | 418 683-1901

Postes Canada : N° PP-41870516

**SAINTE-FOY**

**NOUVEAU**

St-Louis-de-France. Gatez-vous! Lumière à profusion. Jardin intime pour relaxer avec piscine etc...

**SAINTE-FOY**

**NOUVEAU**

Le Plateau. Avec solarium au RDC, 4 cc + 3 sb. Entrée indépendante pour revenu ou bureau.

**SAINTE-FOY**

Comme neuf! Moins de 300K sur 3 niveaux avec garage communicant

**SILLERY**

Valeur sûre! Dans les Jardins de Sillery, 4 cc + 2 sb à l'étage

## Marie-Thérèse Lemay

Courtier immobilier agréé D.A.

Une expertise de plus de 35 ans basée sur la confiance, la complicité et la confidentialité.

418 652-2000  
[www.mtlemay.com](http://www.mtlemay.com)



# 1 205 000 \$ retournés aux membres et à la collectivité

Versement effectué dans la semaine du 14 mai 2018.

## La ristourne, c'est aussi contribuer au développement de notre milieu de vie

Cette année, la Caisse Desjardins de Sillery—Saint-Louis-de-France verse 1 055 000 \$ en ristournes individuelles à ses membres et 150 000 \$ à son Fonds d'aide au développement du milieu afin d'appuyer divers projets dans la collectivité.

[desjardins.com/ensemble](http://desjardins.com/ensemble)

Choisir Desjardins, c'est contribuer  
à changer les choses.

 **Desjardins**

Caisse de Sillery—Saint-Louis-de-France

Créateurs  
d'avenir  
depuis  
**75**  
ans

# Joël Lightbound annonce le lancement d'un appel de propositions pour des projets communautaires visant à soutenir les aînés

MALIKA SCHNEIDER

redaction@journal-local.ca

**Le député fédéral de Louis-Hébert, Joël Lightbound a annoncé le 10 mai dernier, au nom de son collègue de la région de Québec, le ministre de la Famille, des Enfants et du Développement social, Jean-Yves Duclos le lancement de l'appel de proposition de 2018-2019 pour des projets communautaires, et ce, dans le cadre du programme Nouveaux Horizons pour les aînés (PNHA).**

Des programmes comme PNHA incitent les personnes âgées à rester présentes dans leur communauté, en plus d'augmenter leur participation sociale et leur inclusion. Il s'agit de la clé ultime afin d'améliorer leur mieux-être et leur qualité de vie, ainsi que pour leur permettre de rester actifs et de partager leurs connaissances, leurs compétences et leur expérience avec les autres membres de la communauté.

« Grâce au programme Nouveaux Horizons pour les aînés, notre gouvernement contribue à offrir aux aînés un large éventail de possibilités de participer à des activités constructives qui favorisent leur croissance personnelle et la prospérité de leur communauté. Ces activités permettent aux aînés de mener un mode de vie actif, d'élargir leur réseau social et de profiter de nouvelles expériences d'apprentissage qui leur permettront de mieux faire face aux défis de notre société qui évolue rapidement », a

dit Jean-Yves Duclos, ministre de la Famille, des Enfants et du Développement social.

L'appel de propositions du programme Nouveaux Horizons pour les aînés, est ouvert jusqu'au 15 juin prochain. Ce dernier vise à assembler des idées de projets menés ou inspirés par des aînés. Les organismes sont donc invités à soumettre une demande de financement, dans le cadre de trois priorités nationales, pour des projets qui permettent aux aînés d'organiser des activités. Ces priorités nationales doivent aider les aînés vulnérables, être axées sur la diversité des Canadiens aînés et faire la promotion du bénévolat comme moyen d'accroître la portée d'un organisme.

« Grâce à leur énergie et à leur engagement, les aînés de ma circonscription redéfinissent notre conception de la retraite et du vieillissement. Ils contribuent de façon inestimable à notre communauté par leur implication auprès d'une multitude d'organismes et d'associations. Ainsi, j'invite tous les organismes locaux à soumettre leur projet dans le cadre du programme Nouveaux Horizons, qui aide nos aînés à demeurer actifs et engagés », a précisé Joël Lightbound, député fédéral de Louis-Hébert et secrétaire parlementaire du ministre des Finances.

## Des projets positifs

Les organismes admissibles grâce à ce programme peuvent recevoir un financement pouvant atteindre 25 000 \$. À



Joël Lightbound a annoncé le 10 mai dernier le lancement de l'appel de propositions pour des projets communautaires visant à soutenir les aînés.

compter de cette année, les organismes qui n'ont pas bénéficié du financement grâce au programme Nouveaux Horizons au cours des cinq dernières années pourront recevoir jusqu'à 5 000 \$, dans le cadre d'un nouveau projet pilote de petites subventions.

Le gouvernement reconnaît la remarquable contribution des aînés au sein des

communautés. En investissant dans des projets communautaires financés par le PNHA qui aident à renforcer les partenariats avec les gouvernements, les institutions et les organismes locaux, le gouvernement confirme son engagement à apporter des changements positifs et à améliorer la vie des aînés. ■

## Une invitation à la Journée de plein air des aînés



Jean-Pierre Marcotte, président du comité organisateur de la Journée de plein air des aînés de la FADOQ, le député de Jean-Talon, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, Sébastien Proulx et André Lafrance, membre du conseil d'administration de la FADOQ régions de Québec et Chaudière-Appalaches et administrateur du comité de la Journée de plein air des aînés.

(MS) La FADOQ du secteur Louis-Hébert de l'arrondissement Sillery-Sainte-Foy-Cap-Rouge tiendra le 20 juin prochain une journée remplie d'activités pour les aînés à la base de plein air de Sainte-Foy, et ce, de 10 h jusqu'à 18 h. Sébastien Proulx, député de Jean-Talon, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale est fier d'appuyer financièrement l'événement qui contribue à garder les aînés actifs.

Parmi les activités offertes durant cette journée, il y aura

un spectacle d'une heure trente, mettant en vedette *La Tournée du Bonheur*, des jeux de poches, de la pétanque, de la pétanque-atout, de la marche nordique, du conditionnement physique, de la danse en ligne, du pédalo, des jeux de cartes et d'autres choses.

Le coût de la journée est de 18 \$ par personne et cela inclut plusieurs choses dont : le dîner, une collation, le souper et l'accès à toutes les activités offertes. Afin de s'inscrire, il est nécessaire de contacter Jean-Pierre Marcotte au 418 614-1277, France Savard au 418 650-1674 ou encore au sein du club local des aînés avant le 6 juin.

Il est à noter qu'il est nécessaire pour ceux qui le souhaitent d'acheter la carte avant l'événement, car il n'y aura aucune vente de carte à l'entrée. Même si les personnes ne sont pas membres de la FADOQ, en achetant une carte, elles pourront participer à cette journée qui permettra à tous de fraterniser et de s'amuser. ■

DOMINIQUE DUFOUR  
CLINIQUE CHIROPATRIQUE



Dr. Dominique Dufour  
Chiropraticienne, D.C.

En collaboration avec

• Dre Dominique Dufour  
Chiropraticienne, D.C.

Prévention des blessures



• Cathy Dion  
Diététiste-nutritionniste, Dt.P.

Nutrition avant/après  
l'exercice



• Rébecca Rémillard  
Consultante en préparation  
mentale, M.Sc.

Persévérance  
et assiduité

Pour une saison de marche  
et de course **optimale**

Conférence

11 juin 2018 à 19h

Sur réservation au coût de 15\$

(Remboursable sur une première consultation dans les trois mois  
suivant la conférence)

1751 rue Sheppard, suite 200 • T: 418 687-5372  
Québec (Qc) G1S 1K5

F: 418 687-5376

info@chiropratiquedufour.com  
www.chiropratiquedufour.com

# Une nouvelle exposition à la Maison des Jésuites de Sillery

MALIKA SCHNEIDER

redaction@journal-local.ca

Jusqu'au 16 décembre prochain, les citoyens de l'arrondissement de Sillery-Saint-Louis-de-France et des alentours sont invités à découvrir la toute nouvelle exposition *Ahchiouta'a raconte les Hurons-Wendat du Saint-Laurent à la Maison des Jésuites de Sillery*.

L'exposition présente de précieux artefacts de la vallée du Saint-Laurent et des Grands Lacs, certains datant de plusieurs siècles avant la fondation de Québec. Ce lieu de

rencontre donne la parole aux Hurons-Wendat afin qu'ils partagent leur propre vision de leur histoire et de leur ethnicité.

Au sein des murs de la Maison des Jésuites, des bornes audiovisuelles permettent aux visiteurs d'entendre les récits d'Ahchiouta'a, ancêtre Wendat née à Stadaconé, qui raconte des pans de l'histoire de son peuple, comme la tradition orale et le mythe de la création, le commerce, la langue et l'arrivée des Européens.

L'entrée est libre et la Maison des Jésuites est ouverte du mercredi au dimanche, de 13 h à 17 h. ■



Rémy Normand, conseiller municipal, président de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, Anne Corriveau, conseillère municipale du district Pointe-de-Sainte-Foy, Émilie Villeneuve, conseillère municipale du district Saint-Louis-Sillery, Konrad Sioui, Grand chef de la Nation Huronne-Wendat, Jean Sioui, petit chef responsable de la culture, Raymond Dion, président de l'arrondissement de la Haute-Saint-Charles et Michel Plourde, commissaire de l'exposition et archéologue.

## Les courtépointières appliquées

# Découvrir les techniques traditionnelles de la courtépointe



Danielle East, membre du conseil d'administration et responsable du comité de rayonnement, Louise Guimont, présidente de la Guilde des courtépointières appliquées, Ihssane El Ghernati, directrice du bureau de circonscription du député de Jean-Talon et ministre Sébastien Proulx et Solanges Hudon, vice-présidente de l'organisme devant la courtépointe « coup de cœur » de la récente exposition de l'organisme.

(MS) Récemment, la ministre de la Culture et des Communications, Marie Montpetit a remis une subvention à l'organisme la Guilde des courtépointières appliquées par l'entremise d'Ihssane El Ghernati, directrice du bureau de circonscription du député de Jean-Talon et ministre Sébastien Proulx.

Depuis 1999, la Guilde des courtépointières appliquées a comme mission de faire découvrir à ses membres les techniques modernes et traditionnelles de la courtépointe, au Québec et ailleurs dans le monde, afin de poursuivre cette tradition plus que centenaire.

Grâce aux activités tenues au centre communautaire Noël-Brûlart à Sillery et au partage entre pairs, les membres souhaitent transmettre cette tradition dans le but d'assurer sa pérennité. Actuellement, le groupe compte une cinquantaine de membres. Les personnes intéressées par l'apprentissage des techniques de la courtépointe peuvent contacter l'organisme au 418 682-3506.

Depuis peu, l'organisme a présenté son exposition annuelle au sein du centre communautaire. La membre Danielle East a remporté le prix « coup de cœur » du public lors de cette récente exposition. ■

## Fête de reconnaissance des bénévoles : le député de Jean-Talon Sébastien Proulx reçoit près de 300 personnes



Le député de Jean-Talon et ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, Sébastien Proulx, entouré de nombreux bénévoles lors de la fête de reconnaissance tenue le 23 avril dernier.

(MS) Une fête de reconnaissance des bénévoles a eu lieu le 23 avril dernier à la salle communautaire de l'église Saint-Charles-Garnier, à Sillery, et ce, à la suite de la semaine de l'action bénévole.

La fête de reconnaissance a été l'occasion pour le député de Jean-Talon et ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, Sébastien Proulx, de remercier chaleureusement les bénévoles

de plusieurs organismes communautaires pour leur engagement. Ces bénévoles participent activement au développement de la communauté et contribuent au bien-être des concitoyens. Le député de Jean-Talon tenait à souligner cet apport essentiel à la vie communautaire qui fait une réelle différence pour de nombreux individus. Plusieurs prestations musicales de la flûtiste Hélène Bellemare et du guitariste Christophe Pratiffi de la Société de guitare de Québec ont enchanté les personnes présentes. ■

## Exposition artistique de Sillery : un grand succès

(MS) Près de 700 personnes ont visité l'exposition artistique de Sillery au centre communautaire Noël-Brûlart du 4 au 6 mai dernier. Plusieurs élus et représentants de politiciens locaux sont venus découvrir cette nouvelle exposition.

Les visiteurs ont pu admirer les toiles des étudiants de l'artiste-peintre Teresa Pacheco, les photos des membres du Club de photos F1, les vitraux des étudiants de l'école de vitrail Carole Deslauriers, ainsi que les pièces artisanales de la Guilde des dentellières et des brodeuses, de La Ruche, tisserandes et de la Guilde des courtépointières appliquées. ■



Rémy Normand, président du conseil d'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge et conseiller du district du Plateau, Carole Deslauriers, de l'école de vitrail Carole Deslauriers, Robert Sylvestre du Club de photo F1, Colette Tremblay de La Ruche, tisserandes, Annie Cloutier de la Guilde des dentellières et des brodeuses, Louise Guimont de la Guilde des courtépointières appliquées et Ihssane El Ghernati, directrice du bureau de circonscription du député de Jean-Talon, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, Sébastien Proulx.

# D&C

## Dentistes&Cie

### NOS SERVICES

Implantologie - Nettoyage - Radiographies  
Traitement de canal - Restaurations dentaires  
Remplacement de dents - Blanchiment de dents  
CEREC - Parodontie - Greffe de gencive  
Chirurgie - Extraction de dents de sagesse



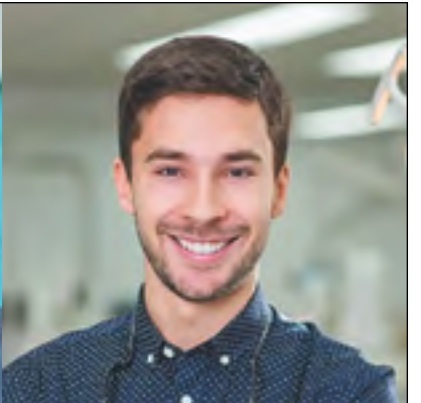
D<sup>r</sup> Pierre Darveau, dentiste



D<sup>r</sup> David Scanlan, dentiste propriétaire



D<sup>r</sup> Jacques Deblois, dentiste



D<sup>r</sup> Alexandre Maziade, dentiste

### HEURES D'OUVERTURE

Lundi: 8h30 à 19h | Mardi: 8h à 17h | Mercredi: 8h à 17h  
Jeudi: 8h à 17h | Vendredi: 8h à 15h

**Bienvenue**  
aux nouveaux patients!

1175, rue Lavigerie, bureau 100, Place Iberville II, Québec | [www.dentistesetcie.com](http://www.dentistesetcie.com)



# 418 653-5412

**SERVICE D'URGENCE DENTAIRE**

Une initiative de Solidarité familles et sécurité routière

# Un lancement officiel plus que positif

MALIKA SCHNEIDER

redaction@journal-local.ca

**L'organisme Solidarité familles et sécurité routière a fait le lancement officiel de la neuvième campagne de sensibilisation à la sécurité routière le 8 mai dernier à l'école primaire Saint-Yves, au cœur de l'arrondissement de Sillery-Saint-Louis-de-France.**

Sous le thème « Ralentez, au nom de la sécurité! » et la présidence d'honneur du docteur Julien Poitras, doyen de la Faculté de médecine de l'Université Laval, médecin d'urgence et cycliste utilitaire, la neuvième campagne a officiellement débuté.

« Année après année, nous déployons des efforts pour sensibiliser la communauté et les automobilistes à l'importance de ralentir dans les zones à proximité de nos écoles, afin d'assurer la sécurité de nos jeunes qui circulent à pied et à vélo. Nous voulons aujourd'hui réitérer l'importance que toute personne qui emprunte la route le fasse dans le respect du code la sécurité routière. Nous croyons qu'ensemble, avec les partenaires du milieu, nous pouvons être des acteurs proactifs qui encourageons les comportements sécuritaires », a mentionné Isabelle Doré, directrice de l'école de Saint-Yves.

## Témoignages des différents dignitaires

La bonne humeur et l'enthousiasme étaient au rendez-vous lors de la présentation de cette nouvelle campagne. Marko Mercier, inspecteur-commandant du service de police de la Ville de Québec (SPVQ) a pour sa part adressé quelques mots à l'assemblée afin de parler de l'importance de la sécurité routière. Selon lui, la mission du SPVQ s'allie très bien avec celle de l'organisme de Sillery. Il a également tenu à conscientiser les jeunes sur place concernant la sécurité routière.

De son côté, le président d'honneur, Julien Poitras s'est dit très heureux d'être présent au lancement officiel de cette neuvième campagne de sensibilisation et de la représenter.

Plusieurs dignitaires et partenaires très importants auprès de l'organisme étaient présents lors de ce lancement officiel dont Cécile Larouche, administratrice de la Caisse Desjardins Sillery - Saint-Louis-de-France, qui soutient l'organisme depuis ses débuts, Marie-Christine Côté, conseillère régionale en partenariat de sécurité routière, Direction des relations avec les partenaires en sécurité routière à la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) et évidemment, Nancy Gilbert, directrice générale de l'organisme.

## Une évolution importante

Cette année, l'organisme met de l'avant un nouveau matériel visuel conçu et créé pour sensibiliser les usagers de la route à l'importance de ralentir dans les quartiers résidentiels, aux abords des écoles et des parcs. Ce projet est financé par le Programme d'aide financière du Fonds de la sécurité routière du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports.

Pour cette occasion spéciale, plus de 27 bannières de sensibilisation sont déployées sur les terrains des écoles du secteur de l'arrondissement de Sainte-Foy - Sillery - Cap-Rouge et certains terrains d'écoles du Plateau Montcalm durant le mois de mai. Les familles et citoyens sont invités à appuyer et à prendre part à cette campagne en décorant leur terrain de vire-vent, démontrant ainsi l'importance de ralentir dans tous les quartiers résidentiels. Durant l'ensemble du mois de mai, l'organisme tiendra des activités de sensibilisation et des kiosques promotionnels.

À l'aube de cette neuvième campagne de sensibilisation, l'organisme a connu une grande évolution, notamment en devenant officiellement un projet pilote au niveau provincial. En effet, le travail des neuf dernières années lui a permis de se développer, et ce, grâce à la présence des différents acteurs qui s'impliquent efficacement auprès de l'organisme.

## Découvrir l'organisme de Sillery

Solidarité familles et sécurité routière a pour mission de s'engager activement dans son milieu afin d'améliorer la qualité de vie des résidents de ses quartiers résidentiels en ce qui concerne la sécurité routière et le développement durable des saines habitudes de vie. ■



Jeanne Bastien, Anne-Laure-Roy, Charles Olivier Graham et Antoine Rheault, de jeunes ambassadeurs qui ont présenté les aboutissements de la neuvième campagne de sensibilisation.



Inspecteur commandant Marko Mercier au SPVQ, Marie-Christine Côté, conseillère régionale en partenariat à la sécurité routière, Direction des relations avec les partenaires en sécurité routière à la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), Andréanne Couture, l'une des figurantes du dépliant, Nancy Gilbert, directrice générale de l'organisme, Geneviève Hémond, conseillère en prévention Unité Jeunesse et prévention au SPVQ et Steve Desroches, commandant adjoint au SPVQ.



Cécile Larouche a représenté la Caisse Desjardins Sillery- Saint-Louis-de-France à titre d'administratrice le 8 mai dernier pour réitérer l'engagement de la Caisse auprès de l'organisme.



Marie-Claude Gagnon, adjointe de circonscription du député fédéral de Louis-Hébert, Joël Lightbound en compagnie de Nancy Gilbert le 8 mai dernier.



Élèves de l'école Saint-Yves, enseignants et partenaires étaient présents lors du lancement de cette neuvième campagne de sensibilisation.



Sébastien Proulx, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport et responsable de la région de la Capitale-Nationale et Nancy Gilbert, directrice générale de l'organisme Solidarité familles et sécurité routière.



C'est un honneur pour mon équipe et moi-même de vous servir dans Louis-Hébert et de vous représenter à Ottawa. N'hésitez jamais à nous contacter, nous demeurons à votre disposition!

En toute simplicité, Joël

## Joël Lightbound

Député fédéral de Louis-Hébert

Secrétaire parlementaire du ministre des Finances

3700, rue du Campanile, bureau 110  
 Québec (Québec) G1X 4C6  
 Téléphone : 418 648-3244  
 joel.lightbound@parl.gc.ca



**JOURNAL.CA INC.**

1405, av. St-Jean-Baptiste, bureau 104  
Québec (Québec) G2E 5K2  
Tél. : 418 780-0999  
Télécopieur : 418 780-0800  
info@journal-local.ca  
www.journal-local.ca

**DIRECTION**

Éditeur-directeur général :  
**Pierre Cassivi**

**RÉDACTION**

Journaliste :  
**Malika Schneider**  
redaction@journal-local.ca  
Journaliste - Stagiaire :  
**Roxane St-Pierre Rousseau**

**COMITÉ DE CORRECTION**

Révisure/Correctrice :  
**Malika Schneider**  
Collaboratrice :  
**Suzie Lemay**  
Photographes :  
**Sébastien Dion, Gilles Fréchette,  
Frédéric Lavoie**  
Collaborateurs jeunesse :  
**Alexandra Cassivi, David Cassivi**

**PUBLICITÉ**

**Ghislain Gaudreau**  
Développement des affaires,  
responsable secteurs  
gouvernementaux et éducationnels  
Cell. : 418 998-0970  
ventes@journal-local.ca  
**Sylvie Charest**  
Développement des affaires,  
Cell. : 418 254-4367  
scharest@journal-local.ca  
**Ginette Demers**  
Développement des affaires  
Cell. : 418 871-1274  
gdemers@journal-local.ca  
**Alain Lepage**  
Développement des affaires  
Cell. : 581 986-4530  
alepage@journal-local.ca

**ADMINISTRATION**

**Suzie Lemay**

**IMPRESSION**

**Hebdo Litho**  
Dépôt légal : Bibliothèque nationale  
du Québec  
Convention de la Poste-publications  
Postes Canada : No 41870516

**WEBMESTRE**

**René Déry**

**PRODUCTION**

**Viva Design**  
production@journal-local.ca

**PROCHAINE PARUTION**

Août 2018

**DATE DE TOMBÉE**

11 juillet 2018

**Vous ne recevez pas votre exemplaire  
du Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France?**  
Vous n'avez pas reçu votre exemplaire du  
Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France  
livré à votre domicile par Postes Canada?  
Nous vous demandons de nous le  
signaler en communiquant avec nous au  
418 780-0999 ou bien à info@journal-local.  
ca en nous laissant vos coordonnées. La  
situation sera rapidement corrigée.

Centre de formation Eastern Québec

# Découverte du programme « Parlons argent avec nos enfants »



*Susanne Bergmann, coordonnatrice du projet « Parlons argent avec nos enfants » pour la région de Québec et Emad Louis, bénévole au centre de formation Eastern Québec.*

(MS) À l'occasion de deux ateliers au centre de formation Eastern Québec, sur le chemin Saint-Louis le 25 avril dernier, plusieurs

jeunes ont eu accès au programme éducatif « Parlons argent avec nos enfants ». Il s'agit d'une initiative créée par la Fondation canadienne d'éducation économique (FCEE) dans la région de Québec.

La FCEE a organisé, avec l'appui d'un bénévole du domaine financier, une rencontre interactive sur des sujets divers comme les cartes de crédit, l'investissement, l'épargne et d'autres sujets au centre de formation Eastern Québec.

En 2017, plus de 5 500 écoles et près de 650 000 jeunes de tout le Canada ont participé à ce programme innovant. « Parlons argent avec nos enfants » a commencé en 2013 sous forme de programme pilote dans des écoles de Toronto et de Montréal. Au fil des années, il a pris de l'ampleur et a rejoint les écoles et les domiciles jusqu'à l'autre bout du Canada, car les éducateurs, les parents et les tuteurs reconnaissent l'importance d'améliorer les aptitudes financières des jeunes Canadiens.

En effet, selon les professionnels dans le domaine financier, parler d'argent est une première étape pour que les jeunes Canadiens améliorent leurs aptitudes financières et aient les outils pour prendre des décisions et poser des gestes en toute confiance dans ce domaine. Ces conseils leur seront utiles pour le reste de leur vie, à chaque étape. ■

## Faites parvenir vos nouvelles positives et exclusives à : redaction@journal-local.ca

Vous avez un événement, un exploit, un investissement ou une nouvelle qui attire l'attention de votre communauté? Pourquoi ne pas profiter de votre journal local pour la faire connaître au plus grand nombre possible de vos concitoyens? Nous avons l'outil idéal pour le faire. Vous pouvez nous faire parvenir votre information exclusive à l'attention de la journaliste, Malika Schneider,

à l'adresse redaction@journal-local.ca. De plus, vous pouvez également nous faire parvenir une ou des photos, exclusives aussi, dans le format jpeg et dans une très bonne résolution, d'au moins 250 dpi. Il faut que la photo soit claire et non floue. Si l'espace disponible le permet, il nous fera plaisir de publier votre nouvelle. ■

**TIRAGE :**

**11 500 exemplaires**

**DISTRIBUTION  
RÉSIDENTIELLE**

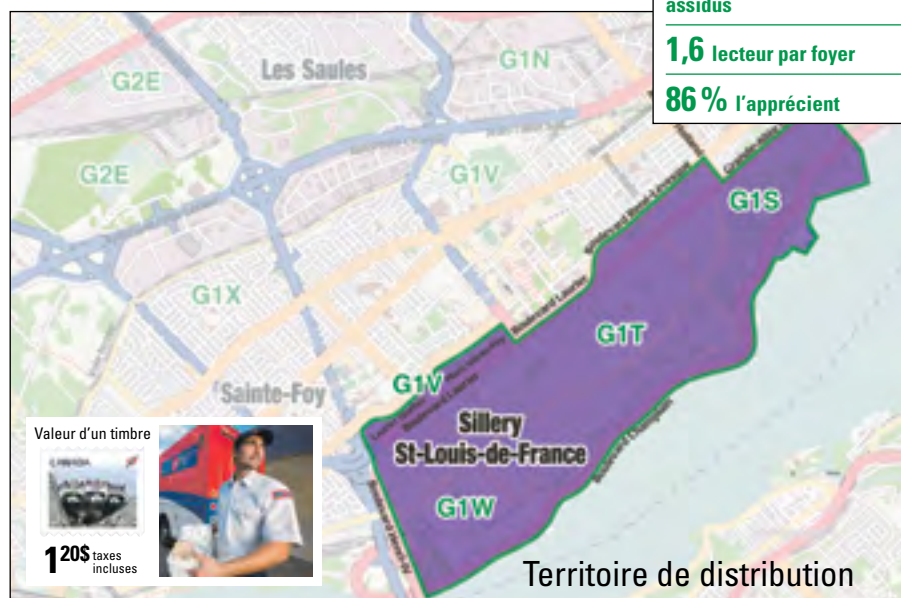

**10 293 exemplaires**

**DISTRIBUTION  
COMMERCIALE**


**484 exemplaires**

**PRÉSENTOIRS**

**723 exemplaires**

**ACHAT DE PUBLICITÉ : ventes@journal-local.ca****PROFIL DU LECTEUR**

Sexe : Femmes 55 %  
Hommes 45 %

Âge moyen : 49 ans

Revenu moyen : Revenu familial  
annuel brut de  
60 500 \$

Scolarité : Diplôme d'études  
collégiales et  
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un échantillon de 458 répondants portant sur le Journal des Rivières et qui comporte une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de confiance de 95 %.

Valcartier - Neufchâtel Ouest - Loretteville  
Saint-Émile - Neufchâtel Est - Lebourgneuf  
Les Saules - Duberger - Vanier

source **Léger** www.legermarketing.com



Les cimetières  
Saint-Charles et  
Notre-Dame-de-Belmont

Respect - Dignité - Tradition - Mémoire

**418 688-0566**

cimetierestcharles.ca  
cimetierebelmont.ca

# Concours de musique de la Capitale : plusieurs jeunes musiciens récompensés



Crédit photo : Louise Leblanc

Les huit jeunes qui ont remporté une coupe en compagnie de Linda Faucher, présidente du CA du Concours de musique de la Capitale.

**ROXANE ST-PIERRE ROUSSEAU**

redaction@journal-local.ca

La 34<sup>e</sup> édition du Concours de musique de la Capitale a eu lieu le 12 mai dernier, en compagnie de 400 spectateurs, à la salle Dina-Bélanger du Collège Jésus-Marie de Sillery.

À la suite de sélections préliminaires en avril dernier, 46 participants ont pris part à la finale du concours. Lors de cette soirée, ils ont été évalués par trois juges de renommée internationale : Linda Dumont, en chant,

Nicole Trotier, au violon et Michel Franck, au piano.

Tous les participants ont reçu des bourses d'une valeur totale de plus de 10 000 \$. Les organisateurs de ce concours tiennent à remercier le président d'honneur, Roger Dubois, président du Groupe Canimex, les bénévoles ainsi que tous les commanditaires.

## Découvrir les lauréats

Plusieurs participants ont remporté des bourses dans chaque catégorie, mais huit lauréats se sont distingués en remportant les coupes.

Dans la catégorie « Piano 7 à 10 ans – Classe régulière », la Coupe Gagné-Faucher, dont les bourses sont offertes par la famille Gagné-Faucher, remises par Linda Faucher, présidente du conseil d'administration (CA) du Concours de musique de la Capitale, a été remise à Antonin Loisel, 10 ans, de Québec.

Quant à lui, Louis Bellemare, 11 ans de Saint-Basile, est le lauréat de la coupe Reconnaissance, dont les bourses sont offertes par le Concours de musique de la Capitale, remises par Georgette Sinclair-Desgagné, membre du conseil d'administration du Concours, dans la catégorie « Piano 10 à 12 ans – Classe régulière ».

Pour la catégorie « Instrumental et chant classique, 10 à 16 ans – Classe régulière », les bourses, remises par Georgette Sinclair-Desgagné, étaient offertes par les Restaurants Saint-Germain. La lauréate pour la coupe Saint-Germain est Alexine Giroux, 14 ans, en violon, de Lac-Beauport.

Mia Lessard, 10 ans, de Stoneham, pour sa performance en chant, a reçu la coupe Ville de Québec dans la catégorie « Piano et chant 9 à 15 ans – Catégorie populaire ». Offertes par la Ville de Québec, ces bourses ont été remises par Linda Faucher, présidente du CA du Concours.

La coupe Groupe Banque TD a, quant à elle, été remise à Simone Têtu, 16 ans, de Québec dans la catégorie « Piano 14 à 16 ans – Classe régulière ». Émilie Vaillancourt et Amélie Moncion, du Groupe Banque TD, étaient présentes pour remettre les bourses.

De son côté, Geneviève Marceau, 14 ans, de Saint-Augustin-de-Desmaures, s'est mérité

la coupe Caisse Desjardins de Sillery – Saint-Louis-de-France, pour la catégorie « Piano 12 à 15 ans – Classe régulière ». Les bourses ont été offertes par la Caisse et Gilles Jobin, administrateur au conseil d'administration de la Caisse était sur place pour les remettre aux jeunes.

Anaïs Saucier-Lafond, 18 ans, de Québec, pour sa performance au violon, a reçu la coupe Céline-Saucier, dans la catégorie « Instrumental et chant classique 13 à 24 ans – Classe défi ». Ces bourses étaient offertes et remises par Céline Saucier.

Finalement, Rosemary Mantchev, 14 ans de Montréal a reçu les bourses de la coupe Groupe Canimex dans la catégorie « Piano défi et piano concerto 12 à 19 ans ». Louis Dallaire, directeur du Conservatoire de musique de Québec et représentant de Roger Dubois, du Groupe Canimex, était sur place pour lui remettre sa coupe.

## Différentes bourses remises

En plus des huit coupes et des bourses, les participants pouvaient obtenir d'autres bourses pour leur performance :

- Bourse Fondation SSQ – 1 500 \$ : Rosemary Mantchev
- Prix Club musical de Québec – billets de saison 2018-2019 : Christophe Angers
- Bourse de l'Académie du Domaine Forget de Charlevoix – 950 \$ : Frédéric Pouliot
- Prix de la Fondation des Violons du Roy – 500 \$ : Anaïs Saucier-Lafond ■

ÉPICERIE  
**ROSET**  
DEPUIS 1947

70 ANS À VOTRE SERVICE

- Viandes de qualité supérieure
- Grande variété de plats cuisinés « maison »
- Fromages régionaux et importés
- Fruits et légumes frais (locaux, en saison)
- Produits de boulangerie-pâtisserie artisanale
- Produits bio

Service professionnel et attentionné  
Une entreprise familiale fondée en 1947  
Surveillez nos promotions sur Facebook

1368, avenue Maguire, Québec G1T 1Z3  
info@epicerieroset.com | www.epicerieroset.com  
418 527-2016

facebook

# SPÉCIAUX

Du 22 mai au 4 juin 2018



SPÉCIAL

5<sup>99</sup>\$

rég. : 7<sup>99</sup>\$

Beurre d'arachides  
Nuts to You 750 g



SPÉCIAL

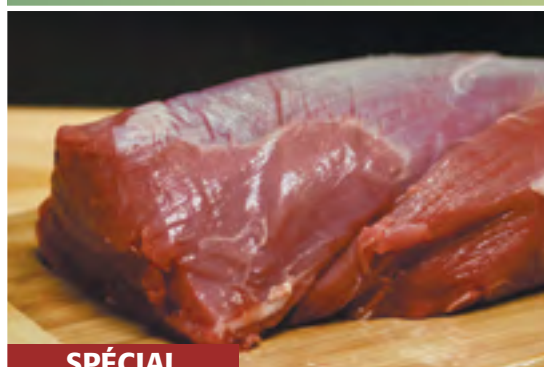
6<sup>99</sup>\$

Non biologique  
rég. : 8<sup>99</sup>\$

8<sup>99</sup>\$

Biologique  
rég. : 10<sup>49</sup>\$

Huile d'olive  
extra vierge  
Maison Orphée 500 ml



SPÉCIAL

37<sup>37</sup>\$/kg

rég. : 59<sup>99</sup>\$/kg

Filet mignon de veau  
de grain et Filet mignon  
de boeuf Angus AAA  
Complet non-préparé



SPÉCIAL

3<sup>99</sup>\$

rég. : 5<sup>99</sup>\$

Fromage Bergeron  
pointes aux choix  
170 g



COLLÈGE  
SAINT-CHARLES-GARNIER

collegegarnier.qc.ca

Tél.: 418 681-0107

1150, boulevard René-Lévesque Ouest, Québec QC G1S 1V7

## DÉFI GÉNIE INVENTIF : MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT POUR DEUX ÉQUIPES DU COLLÈGE!

Léo-Pierre Trudel, Florent Genest et Nicolas Châteauneuf, avec leur « NFL », et Sophie Garneau-Lévesque et Alix Pailhon, avec la « Limoluxurieuse de Cthulhu », ont su relever haut la main le défi imaginé par la Boîte à science : concevoir un véhicule capable de descendre une pente, de passer entre deux colonnes et de s'arrêter le plus près d'un trait sans le dépasser. Remportant respectivement la médaille d'or et la médaille d'argent dans la catégorie « Deuxième cycle » lors des finales régionales qui se sont déroulées au Collège, les deux équipes se sont qualifiées pour la finale québécoise qui aura lieu les 25 et 26 mai prochains à l'École de technologie supérieure (ÉTS) à Montréal. Bravo à tous!



## NEUF ÉLÈVES DU COLLÈGE SE RENDENT À LA FINALE QUÉBÉCOISE DU CHAMPIONNAT INTERNATIONAL DES JEUX MATHÉMATIQUES ET LOGIQUES!

Grâce à leurs très bons résultats au quart de finale puis à la demi-finale, Benjamin De Serres, Léo Galstian (absent sur la photo), Émilien Hivon, Marianne Prémont et Léane Therrien-Gagnon (absente sur la photo) (dans la catégorie P3 - 6<sup>e</sup> année du primaire et 1<sup>re</sup> secondaire) et Alex Gabriel Luca, Raphael Ortiz Maestre, Carlos Daniel Ortiz Maestre et Rwann Vonarx (dans la catégorie S1 - 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> secondaire) ont obtenu leur laissez-passer pour la finale québécoise qui se déroulera le 26 mai prochain, à l'Université Laval. S'ils réussissent ces nouvelles épreuves, ils pourraient s'envoler pour Paris afin de représenter le Québec au Championnat international des jeux mathématiques et logiques.

Toutes nos félicitations et bonne chance à nos représentants!



## RENCONTRE AVEC FRED FOX : UN DISCOURS INSPIRANT POUR NOS ÉLÈVES!

Les élèves du Collège ont eu le privilège de rencontrer Fred Fox qui leur a livré, de façon très personnelle et inspirante, un discours ponctué d'anecdotes sur son célèbre petit frère Terry et soulignant l'importance de croire en ses capacités et de persévérer dans la vie. Ce fut un grand honneur pour tous les élèves et les membres du personnel qui, depuis sept ans, s'investissent dans la Journée Terry Fox des écoles pour lever des fonds pour la recherche sur le cancer.

Photos de Rose Lacasse, 4<sup>e</sup> secondaire



## RÉALISATION D'UNE PEINTURE MURALE AVEC ILANA PICHON

Nos élèves inscrits en Arts visuels ont beaucoup de chance! Ils ont bénéficié de l'expertise et la créativité d'Ilana Pichon, une artiste pluridisciplinaire canadienne. Elle était notre artiste invitée du programme *Une école accueille un artiste ou un écrivain* et est restée avec nous pendant un mois. Tous ensemble, ils ont réalisé une peinture murale qui a été inaugurée le 16 mai.



Photo de Frédérique Langlois, 3<sup>e</sup> secondaire

Fondation de la Maison Michel-Sarrazin

## Une marche pour célébrer la vie

(RSR) À l'occasion de la Journée Michel-Sarrazin du 24 mai prochain, les citoyens de Sillery et des alentours sont invités à prendre part à une marche et à une séance de yoga, dans le but de récolter des dons pour la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin.

Cette journée se tiendra sous la présidence d'honneur d'Alain Guay, président de Caron & Guay et de François Pelchat, vice-président, location et marketing chez Immostar. Lors de cette journée, les citoyens pourront offrir des dons, tout comme participer à différentes activités.

Dès 7 h 30, ceux qui sont intéressés pourront prendre part à la marche *Célébre ta vie*,

organisée par la Caisse Desjardins de Sillery – Saint-Louis-de-France, au coût de 10 \$. Il y aura également une séance de yoga au domaine Catarauqui, à 12 h, au coût de 25 \$ et un cocktail des coprésidents d'honneur, encore une fois au domaine Catarauqui, et ce, pour 150 \$.

Toujours dans le but de contribuer à la mission de l'œuvre Michel-Sarrazin, lors de cette journée, les personnes pourront se procurer un bracelet *Célébre ta vie*, offert spécialement pour l'occasion, au coût de 10 \$, disponible chez les différents commerçants participants de l'avenue Maguire et de la rue Cartier. Il est possible de consulter les différents points de vente pour ce bracelet sur le site Internet de la

Journée : [michel-sarrazin.ca/journee-michel-sarrazin/](http://michel-sarrazin.ca/journee-michel-sarrazin/).

### L'œuvre Michel-Sarrazin

Cette œuvre a été fondée en 1985 dans le but de soulager et d'accompagner les personnes atteintes de cancer, et ce, dans le respect et la dignité, dans une situation de fin de vie. Elle contribue au développement des soins palliatifs, tout en offrant un soutien aux proches. En plus de la maison de fin de vie, l'œuvre Michel-Sarrazin offre des services dans un centre de jour, donne des formations continues et contribue à la recherche en oncologie et en soins palliatifs. ■



De nombreux bénévoles étaient impliqués l'année dernière lors de la Journée Michel-Sarrazin.

## Les citoyens de Sillery-Saint-Louis-de-France conviés à un nouveau spectacle musical



Les citoyens de Sillery-Saint-Louis-de-France sont invités à découvrir le nouveau spectacle des Loriots de Cap-Rouge, signé Camille Caron.

(MS) Le spectacle annuel du groupe vocal Les Loriots de Cap-Rouge, qui a à son actif plusieurs citoyens de l'arrondissement de Sillery-Saint-Louis-de-France, sera

présenté le 26 mai prochain dès 20 h à la salle Jean-Pierre-Tremblay du Collège Notre-Dame-de-Foy, sous le thème « J'entends chanter! ».

Pour une seconde fois, la jeune chef de chœur Camille Caron, qui a suivi ses études à l'Université Laval, va tenir la baguette. « L'an dernier, Les Loriots m'ont accueillie dans leur grande famille à bras ouverts et pour leur rendre la pareille, je me donne comme défi, depuis deux ans, de les faire toujours progresser musicalement », a précisé madame Caron.

« J'entends chanter! » est un montage de chansons francophones et anglophones choisies par les choristes aidés d'un

comité musical. Au piano, Louis Laprise accompagne le groupe vocal depuis déjà six ans. À l'occasion de ce nouveau concert, il dirigera un groupe de cinq musiciens. Cette année encore, il signe plusieurs harmonisations originales.

Pour les personnes intéressées à apprécier ce spectacle, les billets sont en vente auprès des choristes, à la porte de la salle le jour de l'événement ou en composant le 418 654-1039 ou le 418 563-3127. ■

s o l u t i o n  
saveursanté

Alimentation spécialisée, sans gluten et autres allergènes!

**Mai, mois de la sensibilisation à la maladie cœliaque.**

Fier d'être un établissement « Coup de cœur » pour une vie sans gluten et autres allergènes.

Savourez en toute liberté... Savourez en toute confiance!  
**MERCI!**

Coup de cœur de la FQMC

**Journée Gentillesse!**  
**Vendredi 25 mai 2018**

Dégustation sur place, surprises, nouveautés.  
Tirage de 250 \$ en certificats cadeaux  
Venez nous rencontrer!

**10%\***  
de rabais

\* Sur tous les produits en magasin sur le prix régulier

• Des conseillères formées et compétentes

• Consultation avec une nutritionniste sur rendez-vous

1670, avenue Jules-Verne, local 105  
(Québec) G2G 2R1  
Autoroute 40, sortie Legendre  
418 780-8182

[solutionsaveursante.com](http://solutionsaveursante.com)



Suivez-nous sur Facebook

Plus de 5 000 produits différents en magasin!

NOTRE

# Homard

**Saint-germain**  
resto-bar

1525, rue Sheppard 418 681-6035 (coin St-Louis)  
2750, chemin Ste-Foy 418 658-6067 (Plaza-Laval)

# Un généreux montant de 1 205 000 \$ retourné aux membres et à la collectivité

(MS) Grâce à des excédents de plus de 4,6 M\$ pour son année financière 2017, la Caisse Desjardins de Sillery – Saint-Louis-de-France a versé à ses membres un montant de 1 055 000 \$ en ristournes individuelles dans la semaine du 14 mai et elle a ajouté un montant de 150 000 \$ à son Fonds d'aide au développement du milieu afin de contribuer au bien-être de sa communauté en appuyant des projets structurants.

La répartition retenue s'appuie sur l'importance de l'équilibre entre la distribution des excédents, la croissance et la capitalisation de l'institution financière. La Caisse Desjardins de Sillery-Saint-Louis-de-France, comme le Mouvement Desjardins dans son ensemble, doit assurer une forte capitalisation. En assurant le juste équilibre entre les règles et les lois du marché financier et les besoins de ses membres, la Caisse est en mesure d'assurer son développement et sa pérennité.

« Nous sommes heureux de la confiance que nos membres nous portent. C'est grâce à eux si nous avons connu une bonne année financière 2017 et que nous pouvons aujourd'hui retourner 1 205 000 \$ à nos membres et la collectivité. C'est ça la différence Desjardins! C'est de pouvoir soutenir des initiatives qui dynamisent notre milieu grâce à la volonté de nos membres », a précisé Kathleen Bilodeau, directrice générale de la Caisse de Sillery – Saint-Louis-de-France.

Rappelons que l'année 2018 sera une année particulière pour la Caisse, qui souligne 75 ans de présence dans son milieu. ■



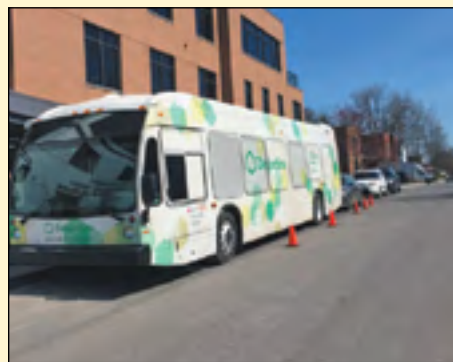
Louis Roy, président du conseil d'administration de la Caisse et Kathleen Bilodeau, directrice générale de la Caisse Desjardins de Sillery-Saint-Louis-de-France, fiers de remettre une si belle ristourne à ses membres.

Crédit photo : Frédéric Lavoie, photographe

## Aux grands maux les grands remèdes



Trois employés du Mouvement Desjardins au sein de la Caisse mobile.



La Caisse mobile Desjardins était présente les 10, 11 et 16 mai derniers sur l'avenue Maguire.

(MS) Récemment, la Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France a connu un incendie qui n'a pas permis à la succursale de fonctionner selon ses horaires et services habituels. Afin de régler la situation rapidement, la Caisse a pu compter sur la présence de la Caisse mobile Desjardins : une mesure exceptionnelle pour les membres.

En effet, les employés de la Caisse ont travaillé très fort afin de trouver des solutions efficaces et idéales pour accompagner ses membres dans leurs différentes démarches, malgré les conditions spéciales. La Caisse mobile

Desjardins a permis à plusieurs membres de vivre une expérience unique. La réponse a été unanime : les membres et clients de la Caisse ont grandement apprécié leur expérience.

Pour ceux et celles qui n'ont pas eu l'occasion d'apercevoir la Caisse mobile, il s'agit d'un autobus, aux couleurs de Desjardins, qui offre une multitude de services financiers lors d'événements exceptionnels comme l'a vécu la Caisse Desjardins de Sillery-Saint-Louis-de-France, sur l'avenue Maguire. Les membres peuvent avoir accès à tous les services de la Caisse, dans la mesure du possible. ■

## Votre facture Internet grimpe à la vitesse de la lumière?

Il est temps de passer à

# ORICOM

INTERNET

Internet câble  
HV10 250 Go

**37**<sup>95\$</sup>  
par mois

Internet câble  
HV30 illimité

**54**<sup>95\$</sup>  
par mois

Trio

**86**<sup>89\$<sup>1</sup></sup>  
par mois  
3 premiers mois

Internet HV15 - 250 Go  
Ligne téléphonique\*  
Petit forfait télé

Trio illimité

**98**<sup>89\$<sup>2</sup></sup>  
par mois  
3 premiers mois

Internet HV30 illimité  
Ligne téléphonique\*  
Petit forfait télé

\* Notre service 911 diffère du service 911 traditionnel. Informez-vous.

<sup>1</sup> Notre trio est à 86,89\$ par mois les 3 premiers mois et 96,90\$ à partir du 4e mois.

<sup>2</sup> Notre trio illimité est à 98,89\$ par mois les 3 premiers mois et 108,90\$ à partir du 4e mois.

# ORICOM

INTERNET

418 683-4557 | www.oricom.ca

Avec nous, payez le forfait dont vous avez vraiment besoin!



**CHANTAL LAUZON** B.A.A.  
Courtier immobilier agréé  
**418 648-2359**  
lauzonlauzon.ca

**LAUZON & LAUZON**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

**ST-SACREMENT**

**VUE SPLENDE VILLE**, toutes les pièces à l'ouest, 2 chambres, balcon, stationnement intérieur. **205 000 \$**

**SILLERY**

**TRANSFERT**

**À PIEDS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL**, entretenue à la perfection, pièces lumineuses. **599 000 \$**

**JARDINS MÉRICI**

**VUE FLEUVE**, unité transversale, chic, moderne et chaleureux, 2 salles de bain, sta. int. **445 000 \$**

**SILLERY**

**BÂTISSE COMMERCIALE**, rue Maguire, achalandage en croissance, 16 stationnements. **1 750 000 \$**

**GRAND LAC ST-FRANÇOIS**

**NOUVEAU**

**360 PIEDS EN FAÇADE SUR LE LAC**, domaine, lac artificiel, chaleureuse propriété, garages. **879 000 \$**

**SUTTON**

**NOUVEAU**

**OCCASION RARE D'INVESTIR**, domaine avec vue sur le Mont Sutton, magnifique ferme, 2 maisons, écuries, manèges, 72 acres de terrain. **2 800 000 \$**

**STE-FOY**

**NOUVEAU**

**SECTEUR CONVOITÉ**, belle pièces de vie, inondée de lumière, intérieur chaleureux, garage intégré. **419 000 \$**

**VIEUX-QUÉBEC**

**AUBAINE**

**VOISIN DU CHÂTEAU FRONTENAC, AUBAINE**, superbes condos, foyers, terrasses, plancher de bois. **349 000 \$**

**LEBOURNEUF**

**BEAU COTTAGE ANGLAIS**, secteur paisible, entretenu à la perfection, garage, cour intime avec piscine ensoleillée. **550 000 \$**

**MONTCALM**

**À QUELQUES PAS DES PLAINES**, impeccable condo au Moncton, plancher bois, balcon. **259 000 \$**

**LAC-SAINT-JOSEPH**

**VENDU**

**BORD DE L'EAU**. Vue splendide sur le lac, construction 2008, bon côté du lac pour ensoleillement. **880 000 \$**

**SILLERY**

**SPECTACULAIRE CONTEMPORAINE**, construction 2000, terrain immense, garage double, cachet unique, de l'espace, de la lumière et du volume. Finition de très grande qualité, matériaux recherchés. **1 675 000 \$**

**MONTCALM**

**JARDINS MÉRICI**, vue splendide fleuve, bloc 18, belles divisions, stationnement intérieur. **515 000 \$**

**MONTCALM**

**LE LOUISBOURG**, Vue plaines et fleuve, transversal 3 chambres, 2 salles de bain. **449 000 \$**

**STE-FOY**

**PRIX RÉVISÉ**

**VUE PANORAMIQUE FLEUVE**, secteur recherché, rue tranquille, caractère contemporain, 5 chambres à coucher, piscine intérieure, garage double. **1 600 000 \$**

**LAC ST-JOSEPH**

**VENDU**

**DIRECT SUR LE LAC**, spectaculaire coucher de soleil, pièces vastes et spacieuses, garage. **795 000 \$**

**CHARLESBOURG**

**AU CŒUR DU TRAIT CARRÉ**, beau duplex rénové en entier en 2016, 1<sup>er</sup> prix de restauration. **399 000 \$**

**SILLERY**

**PRIX RÉDUIT**

**SECTEUR PRIVILÉGIÉ**, façade sur le parc, garage double, rénovation de bon goût, 5 chambres spacieuses à l'étage, 3 salles de bain, piscine creusé. **869 000 \$**

**CAP-SANTÉ**

**VUE FLEUVE**, site exceptionnel, matériaux de haut de gamme, construction 2016, garage, foyer. **949 000 \$**

**STE-FOY**

**BIEN SITUÉ AU CŒUR DE STE-FOY**, bungalow avec garage, rénovations : toiture, drain agricole, fournaise. **369 000 \$**

**MONTCALM**

**PRODUIT EXCLUSIF**

**LE PLUS BEAU QUARTIER DE QUÉBEC**, à proximité des Plaines, spacieuse maison de ville sur deux niveaux. **Avec revenus**. Grand terrain et patio à l'ouest, 3 stat. **659 000 \$**

**SILLERY**

**VUE SPLENDE FLEUVE**, au cœur de Sillery terrain prêt à construire, 15 000 pieds carrés. **875 000 \$**

**SILLERY**

**PRIX RÉVISÉ**

**CONSTRUCTION RÉCENTE**, sous l'évaluation, impeccable avec revenu et entrée indépendante. **689 000 \$**

**SILLERY**

**CACHET UNIQUE**, construction 1999, à quelques pas du Parc du Bois de Coulonge, foyer, 5 chambres, 3 salles de bains. **799 000 \$**

**MONTCALM**

**JARDINS MÉRICI**, vue fleuve curetage complet, plancher en érable avec pose en chevron, climatisé. **595 000 \$**

# La randonnée *Gutsy en marche* de retour

MALIKA SCHNEIDER

redaction@journal-local.ca

La 23<sup>e</sup> édition de la marche annuelle *Gutsy en marche* sera de retour le 3 juin prochain en matinée au parc du Bois-de-Coulonge afin d'amasser des fonds pour soutenir les activités de recherche sur les maladies inflammatoires de l'intestin.

Pour l'occasion, le porte-parole est un jeune garçon de 11 ans, nommé Louis-Félix, qui est atteint de la maladie de Crohn depuis quatre ans. Malgré sa maladie, il est un garçon sportif et joue dans une équipe de hockey.

Pour l'occasion, le Café Kriehoff de Maguire est partenaire de la cause en remettant 10 % du montant des repas

pris par les marcheurs après la marche à l'organisation. L'épicerie Roset, quant à elle, contribuera dans l'achat des collations offertes aux marcheurs durant la marche et le salon de coiffure Maxi Coupe offre des produits capillaires en prix de présence. Pour terminer, la SDC Maguire s'associe également en appuyant cette cause importante.

Une nouveauté est proposée cette année, il y aura un *photobooth*. Les participants pourront donc se faire photographier en famille, amis, équipe par une photographe professionnelle et pourront télécharger leurs photos sur la page Facebook de Crohn Colite Canada. Les personnes qui désirent s'inscrire à la marche ou tout simplement faire un don peuvent l'effectuer sur le site Internet suivant : Gutsyenmarche.ca. ■



La 23<sup>e</sup> édition de la randonnée *Gutsy en marche* aura lieu le 3 juin prochain au parc du Bois-de-Coulonge.



Louis-Félix est le fier porte-parole de cette marche annuelle importante au cœur de l'arrondissement de Sillery-Saint-Louis-de-France.

## Un professeur de l'Université Laval se démarque



D' Jean-Pierre Després espère que l'obtention du Prix Manuvie 2018 lui permettra de mettre en avant-plan ses recherches sur l'obésité viscérale.

(MS) Professeur au département de kinésiologie de la Faculté de médecine à l'Université Laval et pionnier du développement en techniques de dépistage de l'obésité viscérale, D' Jean-Pierre Després a été décerné lauréat 2018 du Prix Manuvie, en collaboration avec McGill Desautels, pour la promotion d'une santé active et d'une prospérité économique.

Depuis 32 ans, monsieur Després travaille en collaboration avec une très grande équipe. Ensemble, ils s'intéressent aux maladies de société : diabète et maladies cardiovasculaires réunies sous le titre d'obésité viscérale.

« Je l'accepte au nom d'une belle grande équipe qui est connue mondialement », a précisé d'entrée de jeu D' Jean-Pierre Després, lors de la remise de prix. Il a convenu par la suite que ce prix représente énormément pour lui. « C'est une belle tape dans le dos », a-t-il ajouté, très fier de voir son travail et celui de ses nombreux collaborateurs reconnus.

### Avancer plus rapidement

« J'espère que la visibilité associée à ce prix-là va remettre encore une fois ces aspects-là à l'avant-plan dans le débat public », a précisé le pionnier du développement en techniques de dépistage de l'obésité viscérale.

En effet, selon le professeur et chercheur, les maladies de société qui concernent ses recherches n'ont jamais été aussi nombreuses qu'en 2018. Monsieur Després soutient que le savoir scientifique est immense et qu'il est nécessaire de travailler dans la société en ce sens afin d'améliorer considérablement la situation.

Le Prix Manuvie est remis pour la promotion de la vie active dans le but de reconnaître le travail des chercheurs sur l'influence qu'ont l'activité physique, la nutrition ou les facteurs psychosociaux sur la santé et le bien-être personnel. ■



AU CŒUR  
DU VIEUX CAP-ROUGE

## Festival Découvrir Arts

2018

1<sup>er</sup> au 3 juin

Présidente d'honneur  
Viviane Gruais

Une centaine d'artistes exposent à l'extérieur, BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS! Samedi et dimanche de 11 h à 17 h

TOUS LES  
SPECTACLES  
SONT  
GRATUITS!



**Vendredi 1<sup>er</sup> juin, 20 h**  
**The Lost Fingers**  
Spectacle « Wonders of the world »



**Samedi 2 juin, 20 h**  
**Jean Ravel**  
Spectacle de chansons  
« Les incontournables »



**Samedi 2 juin, 13 h 30**  
**Yoopacadabra**

**Dimanche 3 juin 13 h à 16 h : Animation pour la famille**

Pour plus de détails : [www.festivaldecouvrarts.ca](http://www.festivaldecouvrarts.ca)

Société  
**Arts et Culture**  
de Cap-Rouge

VILLE DE  
**QUÉBEC**  
Arrondissement Lée  
Sainte-Foy-Billery-Cap-Rouge

**Desjardins**  
Caisse populaire de Cap-Rouge

## SOLDES PRINTEMPS-ÉTÉ

REDÉCOUVREZ  
LE PLAISIR  
D'UN SERVICE  
PROFESSIONNEL  
ET ATTENTIONNÉ

Jusqu'à  
**50%**  
de rabais sur toutes  
nos collections!

NOS GRANDES  
MARQUES :

VERPASS, FABER, DORIS  
STREICH, ERFO, LEBEK

Tailles de 4 à 24 ans



FABER WOMAN  
KNITWEAR & MORE

Photo à titre indicatif

Boutique  
**Lamontagne**  
1983 Inc.

828, avenue Myrand, Sainte-Foy  
418 681-0249

Grand stationnement



**Chantale Bouchard**  
Courtier immobilier

# Sotheby's Québec

INTERNATIONAL REALTY

Redéfinissez votre *Style de Vie*

**418.569.4661**



**Karolan Bouchard**  
418 928-5819



**Geneviève Couture**  
418 997-6096



**775 000 \$**  
Sillery - 1693, rue Sheppard - Triplex Unique!



5 CAC + 2, 3 SDB. Construction exceptionnelle et Éco friendly.



**PRIX SUR DEMANDE**  
Sillery - 2431, rue Marie-Victorin - 4 CAC, 2+1 SDB



Sillery - 1219, rue Maguire - 4 CAC, 2+2 SDB + bureau professionnel.



1569, Monseigneur-Taché. Terrain de choix.



**538 000 \$**  
939-941, avenue Painchaud - 3 x 4 1/2, belle occasion d'affaires.

## RIVE-SUD



Desjardins (Lévis) - 6191, rue Fraser - 3 CAC, 2 SDB +1. Vue sur le Château Frontenac.



**790 000 \$**  
Lévis - Une belle d'autrefois, très bien conservée. 5 CAC, 3+1 SDB.



Lotbinière - 7398, route Marie-Victorin, 4 CAC, 2+2 SDB. Possibilité d'affaire.



**376 000 \$**  
Rue Casot, Montcalm - Condo de 3 CAC et 1 SDB, Walkin et 2 balcons.



Rue Joffre, Montcalm - Condo 1+1 CAC, 1+1 SDB, finition haut de gamme.



**377 000 \$**  
La Haute-Saint-Charles - 2086, chemin de Bélair, 2 CAC + 2 SDB. Entièrement repeint au complet à l'intérieur.



2 000, rue Louis-Jetté - Pour bricoleur. Superbe maison de 3 CAC dotée d'une grande cour arrière.



**NOUVEAU**  
St-Nazaire - projet domiciliaire de plus 644 000 pc.



Sainte-Christine-d'Auvergne. Un investissement hors du commun. 7 CAC + 5 SDB, peut accueillir 40 personnes.



St-André du Lac St-Jean - Vendu complètement meublé, la parfaite occasion d'obtenir une résidence de choix.



55, rue des Sillons - 6 CAC, 3+1 SDB. Ce vaste domaine s'étend sur plus de 20 acres de terre.



**538 000 \$**  
42, rue St-Raphael, la Malbaie Propriété à Cap-à-l'Aigle, vue imprenable sur le fleuve.

## LES COINS DE PARADIS!

## CONSTRUCTIONS NEUVES 418.564.8222



**NOUVEAU**  
1145, rue Bonin. Jumelé, vraiment à deux pas de la rue Maguire, à partir de 549 000 \$ +tx (chaque).



**NOUVEAU**  
Sillery/Ste-Foy - Rue des Seigneurs. 2 cottages seulement avec stat. inter., 569 000 \$ +tx (chaque).



Sillery - rue Joseph-Rousseau, à partir de 529 000 \$ + tx.



St-Sacrement - 2000, Louis Jetté, condos mezzanine à partir de 329 000 \$ + tx, remises.



Sillery - 2391, rue Marie-Victorin, à partir de 699 000 \$ + tx.



Sillery - 2393, rue Marie-Victorin.



**VUE FLEUVE**  
Sainte-Foy - 3821, rue de Corbusier 729 000 \$ + tx.



**NOUVEAU**  
Domaine de l'Érable Rouge. À l'entrée de Pont-Rouge, rue du Bocage, jumelé en copropriété, tout inclus, terrain aménagé. 169 000 \$ +tx -remises, location possible à 1 250\$/mois.



Rue J.A. Pélisson, Ste-Catherine de la Jacques-Cartier. Jumelé à 219 000\$ + tx -remises.



Rue du Bocage, Pont-Rouge, 169 000 \$ + tx, remises.



**EN PRIMEUR!**  
1569, Monseigneur Taché. Jumelé ou unifamiliale à partir de 539 000\$ + tx.

## POUR DES CONSTRUCTIONS DE QUALITÉS SUPÉRIEURES

- Plans sur mesure
- Service personnalisé selon vos besoins
- Équipe professionnelle à votre service
- Situées dans les quartiers les plus recherchés

Téléphonez-nous pour plus d'information  
**418.564.8222**

# Fête mondiale du jeu 2018 : nouvel emplacement, nouvelle image et du plaisir au rendez-vous

(MS) Ressource Espace Familles organisera le 26 mai prochain pour une deuxième année consécutive la Fête mondiale du jeu de Québec, et ce de 9 h 30 à 16 h 30 sur le terrain de football de l'école secondaire De Rochebelle.

Considérant le début des travaux de construction de l'anneau de glace ce printemps, un nouvel emplacement était nécessaire pour cet événement, devenu incontournable. Ce nouveau lieu permettra, en cas de pluie, à l'événement de se tenir à l'intérieur au centre sportif de Sainte-Foy, qui est situé à proximité.

Cela a d'ailleurs poussé l'organisation à repenser son logo et l'image de la Fête. « Nous sommes aussi très fiers et heureux de pouvoir compter sur la présence de plusieurs nouveaux organismes et entreprises locales qui sauront animer et divertir les visiteurs », mentionnent les organisateurs.

## Découvrir cet événement

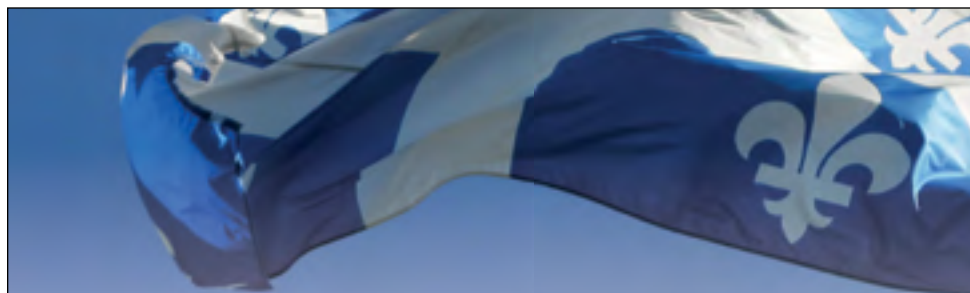
La Fête mondiale du jeu est une activité familiale gratuite, qui propose une journée remplie de découvertes, de plaisir, de jeux, de sports, d'activités ludiques et d'émerveillement pour tous. S'inscrivant

dans le mouvement international de la journée du jeu, cette fête, qui attire plus de 8 000 personnes, se veut un endroit dédié au jeu sous toutes ses formes et cultures pour petits et grands.

Animation ambulante, découverte de jeux d'origines diverses, jeux gonflables, maquillage, jeux de société, jeux de blocs, échecs, zone 0-3 ans, mur d'escalade, tyrolienne et bien plus seront au rendez-vous. L'ensemble des activités et le stationnement sont gratuits. ■



Les citoyens de l'arrondissement Sillery-Saint-Louis-de-France sont invités à participer à la Fête mondiale du jeu le 26 mai prochain.



La Fête nationale compte parmi les événements les plus rassembleurs au Québec. Chaque année, des milliers de personnes se réunissent pour souligner l'importance de notre culture et notre identité québécoises. Quelle belle occasion d'exprimer notre fierté d'appartenir à une nation qui possède une histoire riche de plus de 400 ans. Les 23 et 24 juin, célébrons avec nos familles et nos amis l'amour que nous portons envers le Québec.

**À toutes et à tous, une très belle Fête nationale!**



## Sébastien Proulx

Ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport

Ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale

Député de Jean-Talon

Bureau de circonscription  
2505, boulevard Laurier, bureau 260  
Québec (Québec) G1V 2L2

Tél. : 418 682-8167 • Téléc. : 418 682-0794  
Sebastien.Proulx.JETA@assnat.qc.ca

Québec

## Les citoyens de Sillery-Saint-Louis-de-France invités au Festival DécouvrArts

(MS) Le Festival DécouvrArts 2018 se tiendra du 1<sup>er</sup> au 3 juin prochain dans le Vieux-Cap-Rouge, avec une programmation des plus intéressantes pour tous les âges et tous les goûts. Les citoyens de l'arrondissement de Sillery-Saint-Louis-de-France sont invités à venir découvrir des artistes d'un peu partout, mais également de leur arrondissement.

Une programmation diversifiée et dynamique attendra les citoyens durant ces trois journées de festivités. La soirée d'ouverture du 1<sup>er</sup> juin mettra en vedette le quatuor The Lost Fingers, qui revisite les succès des années 80 à la manière swing manouche dès 20 h. Jean Ravel en formule quintette sera de la partie le 2 juin à compter de 20 h également, avec un spectacle acoustique en toute simplicité, regroupant quelques-unes des plus belles mélodies des soixante dernières années.


Durant la fin de semaine, les enfants auront le plaisir de voir le spectacle de Yoopacadabra, avec Théo, célèbre personnage de la chaîne Yoopa, et Fredo, son complice de toujours. De nombreuses animations de rue seront également de la partie pour faire sourire petits et grands.

Les 2 et 3 juin, plus d'une centaine d'artistes seront présents sous les chapiteaux de 11 h à 17 h pour présenter au public leurs magnifiques œuvres. Au total, six lieux d'exposition situés dans le Vieux Cap-Rouge feront le bonheur des amateurs d'art. Beau temps, mauvais temps, les artistes exposants seront présents et les prestations musicales auront lieu. Plus de détails concernant la programmation sont disponibles sur le site du Festival DécouvrArts. ■



Les citoyens de Sillery-Saint-Louis-de-France pourront découvrir plus de 100 artistes au cœur des six lieux d'expositions situés dans le Vieux Cap-Rouge.

Compostelle  
en tandem

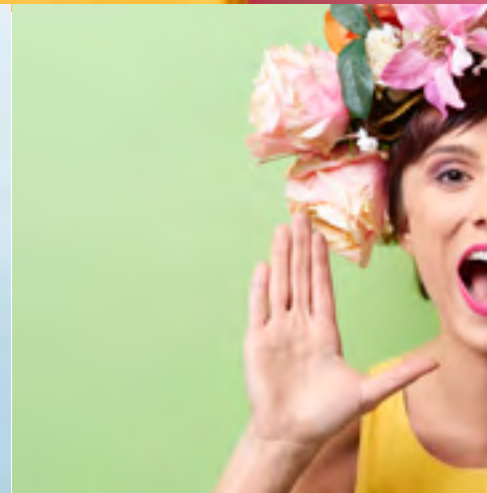


Fondation  
québécoise  
du cancer

Vivez l'expérience :  
du 1<sup>er</sup> au 12 septembre 2018  
du 8 au 19 septembre 2018

[compostelleentandem.com](http://compostelleentandem.com)  
Pour information : 418 657-5334

# Je Maguire ma vie!



Cet été, venez célébrer les plaisirs  
de la vie de quartier avec nous.  
**Rendez-vous sur votre Avenue Maguire.**

**25** restos et cafés branchés  
**21** commerces de détail uniques  
**52** entreprises de service diversifiées  
Plusieurs événements et activités festives!

**MAGUIRE**  
EN  
**FÊTE**

**Un rendez-vous savoureux à ne pas manquer!**

**Samedi 25 août** de 10h à 18h  
(remis au lendemain en cas de pluie)

Profitez d'une rue piétonne festive et gourmande  
remplie de surprises pour l'occasion.  
**Venez faire la fête avec nous!**

**Gratuit!**

 **MAGUIRE**  
L'AVENUE de Québec

[SDCmaguire.com](http://SDCmaguire.com)



# Organismes reconnus, arrondissement de Sillery-Saint-Louis-de-France

Les organismes du milieu jouent un rôle essentiel dans la vie sociale et culturelle d'une communauté. Ils sont bien souvent le reflet du dynamisme du milieu. Voici une liste non exhaustive créée par le *Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France*. ■

<b>Association des femmes de carrière du Québec métropolitain</b> Paulette Gauvin 418 781-3271 	<b>Association québécoise de prévention du suicide</b> Jérôme Gaudreau 418 614-5909 	<b>Centre Bonne-Entente</b> Yves Paquette 418 641-6028	<b>Centre international des femmes</b> Bouhra Kaache 418 688-5530
<b>Club de l'Âge d'Or Garnier de Sillery</b> Diane Villeneuve 418 687-3976	<b>Club Rotary de Québec</b> 418 831-1677 info@rotary-quebec.org 	<b>Entraide des aînés de Sillery</b> Joëlle Desrochers 418 641-6665 	<b>Fondation Caecitas</b> Nelson Turcotte 418 564-4696
<b>Fondation IUCPQ</b> Josée Guiguère 418 656-4999 	<b>Fondation québécoise du cancer</b> France Locas 418 657-5334 	<b>La Maison des jeunes de Sillery</b> Diane Vézina 418 527-4333	<b>Les pinceaux d'or</b> Marcia Lorenzato 418 651-8659 
<b>Réseau des femmes d'affaires du Québec</b> Isabelle Landry 418 649-5479 	<b>Ressource Espace Familles</b> Cindy McKenzie 418 681-9740 	<b>Société Alzheimer de Québec</b> Nathalie Gagnon 418 527-4294 	<b>Société canadienne du cancer</b> Alain Raymond 418 682-4617 
<b>Société d'histoire de Sillery</b> J.-Louis Vallée 418 641-6664	<b>Société Saint-Vincent de Paul</b> 418 688-6503 svp.scg@gmail.com	<b>Solidarité familles et sécurité routière</b> Nancy Gilbert 418 651-2232 	<b>Tel-Aide Québec</b> Céline Coutu 418 583-6079, poste 1 
<b>Club FADOQ Saint-Louis-de-France</b> Murielle Côté 418 527-5838 club.fadoq.ca/U023	<b>La Guilde des dentellières et des brodeuses</b> Annie Cloutier 418 683-0514 	Si vous avez des corrections à apporter dans les renseignements ci-dessus, vous pouvez le faire en écrivant à <a href="mailto:redaction@journal-local.ca">redaction@journal-local.ca</a> . Vous pouvez également joindre Malika Schneider au 819 701-6012.	

Une si belle  
 évolution  
 ça se fête!

Créateurs  
 d'avenir  
 depuis  
 75  
 ans



**Cette année, nous soulignons  
 75 ans d'évolution avec vous.**

Plus de besoins, plus de membres, plus de services.  
 Ensemble, nous poursuivons l'évolution  
 de notre collectivité.

**Êtes-vous prêts?**

 **Desjardins**  
 Caisse de Sillery-Saint-Louis-de-France

Suivez-nous! 

**DEVENEZ  
FIER CITOYEN  
DE DEMAIN !**  
VOUS AVEZ VOTRE PLACE AU COLLÈGE

Pour planifier une visite personnalisée ou pour plus d'information, communiquez avec Mme Charlene Dumas au 418-687-9250, poste 392.

# TOUT VOUS SERA POSSIBLE!

## COLLÈGE MIXTE DE 3 À 17 ANS

### GARDERIE, PRÉSCOLAIRE, PRIMAIRE ET SECONDAIRE!



## ON «ENTREPREND» AU COLLÈGE



### FORMONS DES CITOYENS DE DEMAIN

En lien avec le **Jour de la Terre**, les enfants du Collège Jésus-Marie de niveau primaire ont participé à de nombreuses activités reliées à la protection de la nature entre les 23 et 27 avril dernier. Des ateliers de gestion des déchets ont été présentés au préscolaire ainsi qu'au 1<sup>er</sup> cycle, tandis que l'initiation au 3RV (*réduction à la source, réemploi, recyclage et valorisation*) a été abordée aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles. Ces activités ont contribué à faire de **nos futurs adultes de demain, des citoyens responsables!** Une semaine enrichissante clôturée par une magnifique exposition d'œuvres recyclées réalisées par les jeunes, le 11 mai dernier!

**FÉLICITATIONS  
à nos écologistes  
en herbe!**



### DONNER LE GOÛT DE LA LECTURE - UNE MISSION ESSENTIELLE POUR LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE

L'importance de la lecture chez les jeunes n'est plus à prouver. Au Collège, plusieurs activités ludiques ont été mises de l'avant en avril grâce à l'implication de notre personnel, afin de **transmettre la passion de la lecture**. Cette semaine de la littérature haute en couleur s'est tenue du 9 au 13 avril au primaire. La multitude d'activités variées telles que le tournoi de livres et la lecture de la directrice ont contribué à transmettre aux jeunes l'amour de la lecture dans un contexte de plaisir assuré. Le «**Café littéraire**» animé et tenu à la bibliothèque a connu un vif succès en offrant aux enfants une **façon originale de découvrir de nouvelles catégories littéraires**.

Le défi du **marathon de lecture de la FEEP** a également été relevé haut la main alors que nos participants s'engageaient, le 23 avril dernier, à relayer des lecteurs tout au long de la journée, de l'ouverture à la fermeture de l'école.

**BRAVO à nos petits et grands lecteurs!**



### LA FIBRE ENTREPRENARIALE BIEN PRÉSENTE AU COLLÈGE!

Le Collège Jésus-Marie est fier de supporter la fibre entrepreneuriale de ses élèves.

En 5<sup>e</sup> secondaire notre programme d'initiation à l'entrepreneuriat, offert en association avec les *Jeunes Entreprises Chaudière-Appalaches*, permet à nos élèves de comprendre le monde des affaires et de l'économie ainsi que de développer des aptitudes d'entrepreneurs et de leaders.

Cette année deux entreprises étudiantes de notre Collège, récipiendaires des première et deuxième place à la Foire commerciale Laurier Québec, ont été créées : **Éclate-toi**, qui offre une variété de maïs soufflés gourmets et **BomB**, qui cuisine des boules énergétiques.

Découvrez nos entrepreneurs passionnés en visitant leurs sites : [www.eclatetoi.ca](http://www.eclatetoi.ca) et [bomb.byethost12.com/bomb/](http://bomb.byethost12.com/bomb/)

Nos élèves du primaire auront également la chance de vivre un projet entrepreneur grâce à la participation du Collège à un important rassemblement lors de la **Grande Journée des Petits Entrepreneurs** qui se tiendra le 16 juin prochain. Cet événement qui se déroule une fois par année à date fixe et qui connaît un succès retentissant permet aux enfants de 5 à 12 ans

de toute la province de participer à une enrichissante expérience entrepreneuriale! Le Collège se joint cette année à de nombreuses initiatives locales en rassemblant ses petits entrepreneurs en un seul lieu. Le Collège rend son site disponible à tous les élèves intéressés. **Surveillez nos annonces sur le Facebook du Collège et n'oubliez pas de venir en grand nombre visitez les kiosques de nos petits entrepreneurs en herbe ce 16 juin prochain!**



▲ Le kiosque de l'équipe «BomB» à la Foire commerciale de Laurier Québec a obtenu le deuxième prix.



▲ L'équipe «d'Éclate-toi» à la Foire commerciale de Laurier Québec a obtenu le premier prix.



### PRÉSENCE AU COJEQ

Deux de nos élèves, **Adèle Mercier** et **Julie-Pier Bouliane**, ont participé au grand congrès provincial de JA Québec (anciennement Jeunes Entreprise du Québec), le Congrès officiel de la jeunesse entrepreneuriale du Québec, en mars dernier à Victoriaville. Elles étaient en compagnie des jeunes entrepreneurs de la Capitale-Nationale et de Chaudière-Appalaches et ont eu la chance de participer à plusieurs activités reliées à l'entrepreneuriat.

**DEVENEZ FIER CITOYEN DE DEMAIN !**



### Située dans les Halles Cartier : la renommée Boucherie Marcel Labrie devient Florent & Fils

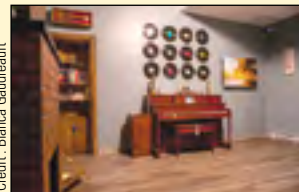
C'est le 25 avril dernier que le couple propriétaire de la boucherie des Halles Cartier, auparavant appelée Boucherie Marcel Labrie, dévoile officiellement le fruit de leur travail des derniers mois, soit une toute nouvelle identité pour le commerce qui devient maintenant Boucherie Florent & Fils inc. C'est un grand saut pour Florent Lautier et Jessica Gauthier qui ont racheté la boucherie il y a sept ans et qui souhaitent à présent personnaliser leur entreprise. En plus d'un nouveau nom, le commerce du quartier Montcalm affiche une identité visuelle renouvelée ainsi qu'un local revampé au goût du jour. Et ce n'est que le début d'une belle grande aventure !



Jessica Gauthier et Florent Lautier, propriétaires de Florent & Fils

### Une transformation majeure pour Défi-Évasion : un investissement de ¼ m\$ pour des travaux d'agrandissement d'envergure

Après plus de trois mois de travaux à temps plein, Défi-Évasion ouvre à nouveau ses portes aux adeptes de jeux d'évasion ! Avec un second agrandissement à ce jour et un investissement de plus de 250 000 \$, l'entreprise en mettra assurément plein la vue à ses visiteurs. Disposant maintenant d'une vaste surface d'évasion de plus de 8 000 pi<sup>2</sup>, Défi-Évasion se place parmi les plus grands centres de jeux d'évasion au Canada ! Avec l'ajout de quatre nouvelles salles, Défi-Évasion offre un total de sept défis ayant des taux de réussite variés. Ces sept salles thématiques peuvent accueillir jusqu'à 60 participants à l'heure, lesquels sont divisés dans chacune d'elles. Dans un décor technologique hors du commun, ces pièces proposent une multitude d'énigmes et d'indices à déchiffrer et à décoder en équipe !

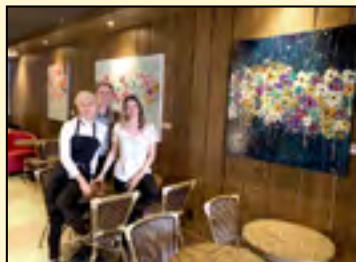


Défi-Évasion

Évasion se place parmi les plus grands centres de jeux d'évasion au Canada ! Avec l'ajout de quatre nouvelles salles, Défi-Évasion offre un total de sept défis ayant des taux de réussite variés. Ces sept salles thématiques peuvent accueillir jusqu'à 60 participants à l'heure, lesquels sont divisés dans chacune d'elles. Dans un décor technologique hors du commun, ces pièces proposent une multitude d'énigmes et d'indices à déchiffrer et à décoder en équipe !

### La Brûlerie Rousseau de la rue Bouvier : fière d'exposer les œuvres de l'artiste Vigo

Le printemps est bien installé à la Brûlerie Rousseau de la rue Bouvier, alors que ses murs arborent depuis quelques jours des œuvres de la nouvelle collection « Wildflowers », de l'artiste peintre Vigo, connue depuis les dernières années pour ses fleurs colorées et vibrantes. Artiste peintre autodidacte, Geneviève Gauthier signe ses œuvres sous le pseudonyme Vigo depuis 2005. Son art a toutefois pris un virage remarquable en 2016, suite au décès de certains membres de sa belle-famille, lors des attentats de Ouagadougou, au Burkina Faso. Vigo cristallise sa vitalité sur le canevas à l'aide de peintures nacrées, de papiers japonais, de pochoirs, de pastels, de fleurs séchées. Par son art, elle transforme ses émotions quotidiennes, même les plus sombres, en énergie positive.



(De gauche à droite) Guylaine Carrier et Claude Dupuis, le couple propriétaire de Brûlerie Rousseau, accompagnés de Vigo.

### Joli-Coeur Lacasse Avocats lance Différen<sup>dt</sup>, une façon différente de régler son différend

C'est ce printemps qu'est publiquement lancé Différen<sup>dt</sup> : le nouveau service novateur de Joli-Coeur Lacasse Avocats. Différen<sup>dt</sup> est un service d'arbitrage express offrant une solution confidentielle et rapide permettant de régler un différend entre deux entités. Ce service, disponible depuis peu, permet de régler des litiges entre 15 000 \$ et 100 000 \$ selon une structure simplifiée. Pour un coût total de 5 000 \$ + taxes (2 500 \$ par partie), Différen<sup>dt</sup> s'avère une solution efficace permettant de régler rapidement un conflit pour quiconque a tenté de négocier, mais se trouve dans une impasse, ou encore désire régler un conflit, mais hésite à présenter sa cause devant un tribunal. Différen<sup>dt</sup> permet d'en arriver à une solution tout en contrôlant les coûts, à partir du moment où les deux parties sont disposées à régler le tout rapidement.



Eric Beauchesne, président de Joli-Coeur Lacasse Avocats

### Enfin des réponses pour les entreprises en manque de personnel : Proxima Centauri publie une enquête québécoise sur l'attraction et le recrutement

Entre le 25 septembre et le 19 février dernier, la firme spécialisée en ressources humaines Proxima Centauri et la firme de sondage Infrans ont mené, de manière indépendante, une importante enquête abordant les enjeux de l'attractivité et du recrutement de la main-d'œuvre. C'est à travers 17 régions administratives et 19 secteurs d'activité que 891 professionnels et propriétaires d'entreprise de différentes tailles ont accepté de participer à cette enquête qui s'avère l'une des plus importantes au Québec, en plus d'être la plus récente à ce jour. Les résultats globaux seront disponibles en ligne sur le site [http://www.incubateur\\_rh.com/](http://www.incubateur_rh.com/).



Rémi Lachance de Proxima Centauri

### Lancement du camion VELOSHOP.ca : le nouvel allié de tous les cyclistes à Québec !



Le camion VELOSHOP.ca

Depuis peu, VELOSHOP.ca, une nouvelle unité mobile de réparation de vélos, a pris la route dans la région de Québec ! Le concept est simple et novateur : les services pour l'entretien et la réparation de vélos sont offerts à partir d'un camion Sprinter Mercedes à n'importe quel endroit, selon les besoins et la disponibilité du client. Il s'agit d'un service sur mesure, spécialement conçu pour les cyclistes de route, de montagne et de promenade, passionnés ou occasionnels, ayant besoin d'une réparation ou d'une mise au point de leur bicyclette, afin de leur permettre de rouler davantage, tout en simplicité ! VELOSHOP.ca facilite la prise de rendez-vous en proposant même à sa clientèle de prendre les réservations d'avance ou d'urgence, directement sur son site Web : [veloshop.ca/prendre-rendez-vous/](http://veloshop.ca/prendre-rendez-vous/).

### Club de natation Sainte-Foy Haute-Saint-Charles

## Un montant de 10 000 \$ récolté lors d'un championnat



Germain Bilodeau, directeur section maîtres-nageurs, Paul Bourassa, directeur de rencontre, Frédéric Paul, Groupe conseil Frédéric Paul, Financière Banque Nationale et partenaire financier du Club et Anne-Renée Beaulieu, présidente du CA, à la fin du 37<sup>e</sup> Championnat provincial des maîtres-nageurs.

### ROXANE ST-PIERRE ROUSSEAU

redaction@journal-local.ca

Le Club de natation Sainte-Foy Haute-Saint-Charles (Club NSH) a tenu son 37<sup>e</sup> Championnat provincial des maîtres-nageurs au Pavillon de l'éducation physique et des sports (PEPS) de l'Université Laval, dans la fin de semaine du 20 au 22 avril dernier.

La compétition a été un grand succès et plus de 400 nageurs, âgés de 18 à 87 ans, y ont participé. Lors de cette occasion, le Club NSH a récolté la somme de 10 000 \$.

De plus, le Club possède un volet maîtres-nageurs/triathlon qui s'adresse à une clientèle de 18 ans et plus, où les activités sont encadrées par des entraîneurs chevronnés. Il a pour but de rendre accessible la natation et le triathlon, autant pour les débutants que les niveaux supérieurs. Les périodes d'entraînement sont mises en place en fonction de la clientèle, qu'elle soit sur le marché du travail ou à la retraite. Les membres qui sont intéressés pourront participer à divers camps d'entraînement, soit en natation ou en triathlon.

### À propos du Club

Il est à noter que le Club NSH offrira des camps de jour en natation, du 20 au 29 août prochain, où les tout-petits seront bien accueillis pour apprendre les bases de la natation, y développer leurs techniques tout en ayant du plaisir et en prenant part à d'autres activités dans la journée.

Le Club NSH offre des programmes pour les nageurs de tous les calibres et de tous les âges à travers la région de Québec. Sa mission est de faire vivre à des jeunes de quatre ans et plus une expérience de dépassement de soi grâce à la pratique sportive de la natation, et ce, à travers un apprentissage et une participation aux différents niveaux de compétition. ■

## Défi des escaliers Québec 2018 : une expérience sportive d'endurance

(RSR) Le 17 juin prochain se tiendra le Défi des escaliers 2018 où les sportifs pourront profiter de la Ville de Québec en la parcourant à travers différents escaliers.

Les sportifs et amateurs de course à pied auront l'occasion de dévaler et de grimper près d'une trentaine d'escaliers de la Ville de Québec et de terminer leur parcours au parc du Bois-de-Coulonge.

Quatre parcours distincts sont disponibles, soit celui de 19 km, qui représente environ 3 000 marches, le 13 km Oasis, pour 1 925 marches, le 8 km, qui jumelle course et marches et le 2 km, pour les enfants. Pour connaître les heures de départ et les modalités, il suffit de consulter le site Internet de l'événement : [jécoursqc.com/defi-escaliers/epreuves/](http://jécoursqc.com/defi-escaliers/epreuves/). ■



Deux participantes de l'édition 2017 du Défi des escaliers Québec, heureuses d'avoir complété leur défi.

# La page des MARISTES



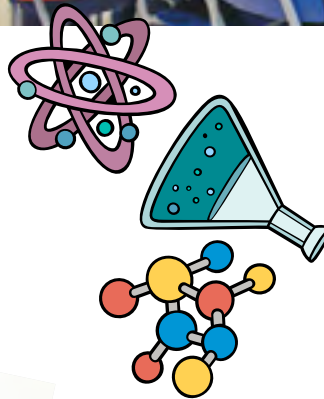
École secondaire privée  
pour filles et garçons

spmaristes.qc.ca Suivez-nous sur Facebook et Twitter  

## SUCCÈS MONSTRE EN SCIENCES : LES MARISTES SE DÉMARQUENT!

### LA 1<sup>RE</sup> COMPÉTITION AMICALE DE ROBOTIQUE A LIEU AUX MARISTES!

L'idée est venue de notre enseignant en sciences et responsable de la robotique au Séminaire, monsieur Martin Leboeuf. Ce dernier a souhaité former une ligue et inviter les écoles intéressées à participer à la première compétition officielle de la Ligue de Robotique scolaire de Québec. Suite à son initiative, c'est plus d'une cinquantaine d'élèves provenant de huit écoles secondaires de la région de Québec qui sont venus au Séminaire pour participer à la création d'un robot télécommandé ou programmé. Nous sommes fiers de monsieur Leboeuf et de nos gagnants du défi télécommandé!



Félicitations à nos 3 gagnants du défi télécommandé : Zachary Parisé, Albert Rémillard et Ludovic Dubois-Petit!



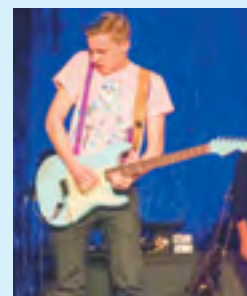
Léo et Mathis Lechaume-Robert ainsi que Jonathan Lévesque, **les trois seuls élèves de la région de Québec et Chaudière Appalaches** qui se rendront à la finale pan canadienne en mai à Ottawa! Félicitations!

## EXPO-SCIENCES : NOS MARISTES SCIENTIFIQUES SE DISTINGUENT. UNE 10<sup>E</sup> ANNÉE CONSÉCUTIVE À LA FINALE PAN CANADIENNE!

Cette année encore, les élèves du Séminaire se sont démarqués à la finale régionale Expo-Sciences de Québec et Chaudière Appalaches qui s'est tenue en mars dernier. De nombreux prix et médailles ont été décernés à plusieurs de nos élèves. Sachez que 3 de nos projets ont été sélectionnés pour se rendre à la finale provinciale à Shawinigan. Il s'agit des projets de Jonathan Lévesque avec son projet de conception d'un cœur robotique nommé « Qalil », de Léo Lechaume-Robert avec son expérimentation de la larve capable de décomposer les sacs de plastique et celui de Mathis Lechaume-Robert avec son projet « bee strong » sur le parasite qui s'attaque aux abeilles. Sachez que Mathis, Léo et Jonathan nous ont représenté avec brio! En effet, tous les trois ont été sélectionnés pour représenter le Séminaire à la finale pan canadienne ce qui est tout un exploit! Nous en sommes à notre 10<sup>e</sup> année consécutive à cette finale et nous en sommes très fiers! Qui plus est, ce sont les trois seuls élèves de la grande région de Québec et Chaudière Appalaches qui représenteront la province au grand complet!

## LE SPECTACLE DE VARIÉTÉS 2018 « VIVA LAS VEGAS » : WOW ET RE WOW!

Pour sa 26<sup>e</sup> édition, le comité organisateur était très heureux de présenter son spectacle de variétés/mode sous le thème « Viva Las Vegas ». En plus des décors noirs, blancs et rouge agrémentés de cartes à jouer géantes et d'une immense machine à sous, nos quelques 700 spectateurs ont pu participer à des jeux qui leurs permettaient de gagner des cartes cadeaux commanditées par la Maison Simons et le Cosmos café. Par contre, c'est sans contredit le talent de nos artistes maristes qui a fait en sorte que ce spectacle fut un énorme succès. En effet, c'est près d'une cinquantaine d'élèves qui ont chanté, dansé et défilé sous nos yeux et qui ont confirmé, une fois de plus, à quel point nos artistes maristes ont du talent à revendre!





L'ÉQUIPE

# YVAN DROUIN

YVANDROUIN.COM

\*= PRIX DEMANDÉ



Y.D.  
**1<sup>er</sup> RE/MAX CHOIX**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

418 687-3211



**Bruno Lévesque**  
RE/MAX 1<sup>er</sup> CHOIX  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
courtier immobilier  
résidentiel



**Jean-Louis Rochon**  
RE/MAX 1<sup>er</sup> CHOIX  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
courtier immobilier



**Louise Thomassin**  
RE/MAX 1<sup>er</sup> CHOIX  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
courtier immobilier



**Laurence St-Cyr**  
RE/MAX 1<sup>er</sup> CHOIX  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
courtier immobilier  
résidentiel




**Pierre-Luc Parent**  
RE/MAX 1<sup>er</sup> CHOIX  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
courtier immobilier

**YVAN DROUIN**  
LEADER DE L'IMMOBILIER À QUÉBEC


Yvan Drouin, courtier immobilier agréé, RE/MAX 1<sup>er</sup> Choix Y.D. inc.

NOUVEAU




**SILLERY**  
2012, DES MAIRES-MARPLES. Secteur de choix. Milieu de vie à proximité de tout et à l'abri de la circulation. Coup de cœur!


NOUVEAU




**SILLERY**  
1510-705, AV. MAIRE-BEAULIEU. Le Châtelain, condo rénové avec goût, Une visite vous convaincra!




**SILLERY**  
2115, DU PARC-GOMIN. Résidence prestigieuse, rénovée avec goût et lumineuse près de l'Université Laval.




**SILLERY**  
1435, CHARLES-HUOT. Secteur prestigieux, cette splendide maison sera vous charmer avec son magnifique cachet.




**SILLERY**  
2296, DU PARC-DE-LOTBINIÈRE. Superbe cottage, rénové au goût du jour. Cour intime, localisation parfaite!




**SILLERY**  
1231, AV. SUZOR-CÔTÉ. Perle rare! Entièrement rénovée avec goût et matériaux de qualité. Valeur sûre dans quartier prestigieux.




**SILLERY**  
1695, CÔTE DU VERGER. Luxueuse et spacieuse propriété avec RDJ, complètement rénovée avec matériaux de très grande qualité.




**SILLERY**  
2309, RUE PHILIPPE-BRODEUR. Au cœur de Sillery, spacieux cottage. Cuisine rénovée avec distinction, superbe terrain paysager.




**SILLERY**  
2380, NARCISSE PÉRODEAU. UNE SIGNATURE À SILLERY! Prestigieuse résidence en pierre avec hall majestueux. Pièces raffinées et spacieuses.




**SILLERY**  
2274, CH. ST-LOUIS. Vue partielle sur le fleuve. Très belle maison secteur Sillery, près des écoles privées et de la rue Maguire.




**SILLERY**  
2320, RUE RÉAL-ANGERS. Situé à proximité de plusieurs écoles et parcs. Spacieux plain-pied sur terrain de 12 000 pc.




**SILLERY**  
2159-C, CH. DU FOULON. VUE panoramique sur le fleuve à pied de la promenade Champlain!




**SILLERY**  
1262, AV. JAMES-LEMOINE. Le site exceptionnel qu'offre ce secteur en fait un choix incontournable!




**SILLERY**  
1219, AV. DE LAUNE. Demeure de prestige secteur des Plaines d'Abraham. Maison unique et lumineuse. Superbe terrain paysagé mature.




**SILLERY**  
1447, DOBELL. Bien rénovée dans secteur en demande! Elle vous offre tout l'espace nécessaire pour vous et votre famille.




**SILLERY**  
2544, CH. ST-LOUIS. Charmant cottage rénové, très fonctionnel! Venez découvrir une qualité de vie!




**SILLERY**  
1400-1402, AV. CHARLOTTE. Parfait pour investisseur! Duplex loué jusqu'en 2018. Une visite s'impose!




**SILLERY**  
2071, CH. ST-LOUIS #302. Magnifique condo de construction haut de gamme au Domaine Benmore! Vous serez conquis!



**STE-FOY**  
2655, CH ST-LOUIS. Charmant bungalow très bien entretenu au fil des années, magnifique terrain de 14 482 pc.

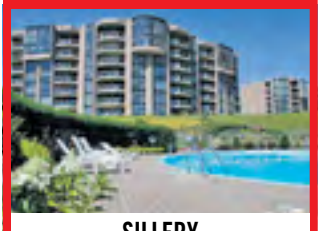


**SILLERY**  
1234, RUE WILLIAM. À VOIR! Adossé à la cour d'école primaire et à quelques minutes de la rue Maguire.




**SILLERY**  
1510-105, AV. MAIRE-BEAULIEU. À voir absolument. Site exceptionnel en plein cœur de Sillery!

**VENDU**



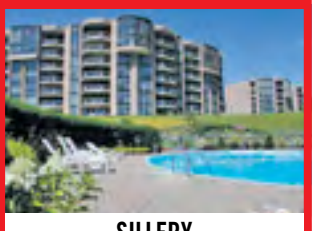
**SILLERY**  
2211-207, CH. ST-LOUIS

**VENDU**




**SILLERY**  
1200, RUE SAUVÉ #829

**VENDU**



**SILLERY**  
2211-412, CH. ST-LOUIS



## SILLERY BOISÉ DES AUGUSTINES

### 2201-2211, ch. St-Louis

Choisissez un milieu de vie dans un des secteurs les plus tranquilles de Québec. Très bon investissement.

- 2201-106 : 2 178 pc, spacieux et lumineux, 2 stationnements.
- 2201-602 : rénové au goût du jour, vue fleuve et boisé Catarqui.
- 2211-310 : vue complètement dégagée sur fleuve et ponts!
- 2211-311 : vue imprenable sur le fleuve. Condo de 1 653 pc.
- 2211-708 : NOUVEAU! PENTHOUSE! Unique!
- 2211-508 : vue magnifique sur le fleuve, 2 cc.